

鞭答

一件

长 40cm

江户时代（推测）

春日村落私人收藏

日语“オテンペンシャ”源自葡萄牙语“penitencia”，意指“告解”（认罪与忏悔）与苦行时所使用的鞭答。该文物由 46 条绳子组成，绑成一束，绳端带有十字形金属。日本的鞭答有别于一般认知，其象征意义强于实用性。在 2012 年实施的访问调查中，受访者将此文物称为“祛病之绳”。春日村落的居民还将主持洗礼仪式者称为“水役”。二战前，某位化名“T”者便身负该职。在春日，鞭答用来轻轻鞭打病人，以驱除病痛。

签牌

一套（16 张）

长 7cm 宽 5cm 厚 0.5cm

江户时代（推测）

春日村落私人收藏

这套小签牌，曾是春日村落的两个吉利支丹讲会（信仰组织）之一的所有物。春日村落的吉利支丹讲会习惯于轮流保管并供奉签牌，用以举行仪式。此文物被称为“神明大人”（日语：お神様），16 张为一组，装于布袋之内。签牌上的图案依据《玫瑰经》的“十五端奥迹”绘成，展示出圣母玛利亚与耶稣基督的毕生事迹。16 张签牌中，有 15 张可根据上面的图案归为三类，各自反映着“欢喜”“苦痛”“荣福”三种场景中的一种。

而第 16 张签牌名为“母亲大人”，绘有布袋图案（“母亲”之日语发音“おふくろ”与“布袋”相同）。该签牌代表圣母玛利亚，在整套签牌中等级最高。

护身符

一套

长（各）1.8 cm、宽 1.8 cm

时代不明

吉利支丹资料馆寄存品

“まぶり”是日语“御守”的别称，即护身符，这种小型吊饰在日本的神社寺院几乎随处可见。制作时需将和纸折为正方形，然后剪成十字状。此护身符来自附近的饭良村落，

当时被居民用来供奉死者，或是混入饲料喂养生病的牛，当作一种治疗方式。其他村落也有类似的护身符，被用于各种仪式之中。

挂画《受胎告知》

一卷 纸·木

长 49 厘米、宽 28 厘米

时代不明

岛之馆

此幅挂画为生月岛馆浦某民家所拥有。画作描绘了大天使加百列向圣母玛利亚告知其即将受孕，并诞下耶稣的场景。构图上方绘有云朵，云朵之上是即将成为耶稣父亲的神明。构图下方呈现坐姿的是圣母玛利亚与天使加百列，玛利亚的怀中则绘有幼子耶稣。不过当时的玛利亚根本未曾受孕，又何谈诞下圣子。故该画作或许并非最初版本，而是在长年的多轮临摹中另行补笔，添上幼子耶稣后，方有如此面貌。圣母的发型是江户时代（1603-1868）初期流行的式样。从这一传统场景的呈现中，不难观察到三项特征：圣母乳房的描绘手法鲜明大胆；天使加百列的羽毛质感逼真写实；整体画面色彩丰富。

圣母子像（春日）

圣母子像

此圣母子像是春日村落“隐匿吉利支丹”世代供奉的对象。雕像与勋章等其他圣器一同被收藏于名为“紧闭之箱”的木箱中，目前仍安置于神坛之上。